



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	922182
(51) Kv.1k.5 - Int.c1.5	
B 65H 19/28, B 65H 19/29	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	13.05.92
(24) Alkupäivä - Löpdag	26.08.91
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	13.05.92
(86) Kv. hakemus - Int. ansökan	PCT/EP91/01624
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
14.09.90 DE 4029180 P	

(71) Hakija - Sökande

1. Jagenberg Aktiengesellschaft, Kennedydamm 15-17, 4000 Düsseldorf, BRD, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Kühnhold, Michael, Freiburgerstrasse 9, 4000 Düsseldorf 1, BRD, (DE)

2. Fischer, Wolfgang, Benderstrasse 24, 4000 Düsseldorf 12, BRD, (DE)

3. Dropczynski, Hartmut, Wilhelm Busch Strasse 100, 4047 Dormagen 5, BRD, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Berggren Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä ja laite rullien vaihtamista varten
Förfarande och anordning för växling av rullar

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Menetelmässä rullien (3) vaihtamista varten materiaa-
lirainojen (4), erityisesti paperi- tai kar-
tonkirainojen hylsille rullausta varten, tunne-
taan kaksipuolisesti liimaavien liima-ainekaisto-
jen (31, 34) levittäminen rainalle (4) rainan
alkupään liimaamiseksi uuteen hylsyyn ja/tai rai-
nan loppupään liimaamiseksi täyteen rullaan (3).
Keksinnön mukaisesti liima-ainekaistat (31, 34)
levitetään ensin rainaa (4) vastaan siirrettävissä
olevalle siirtoelementille (siirtotela 21), jolla
on pienempi adheesio kuin materiaa-
lirainalla (4), ja sen jälkeen siirtoelementti (siirtotela 21)
siirretään rainaa (4) vastaan jolle se siirtää
liima-ainekaistat (31, 34).

Vid ett förfarande för växling av rullar (3) vid
maskinen för rullning av materialbanor (4), isyn-
nerhet pappers- eller kartongbanor på hylsor, är
det känt att anbringa dubbelsidigt limmande li-
mämnesband (31, 34) på banan (4) för att limma
banans framände vid en ny hylsa och/eller banans
slutände vid en full rulle (3). Enligt uppfinningen
betrykes först limämnesband (31, 34) på ett
överföringselement (överföringsvals 21) som kan
föras mot banan (4) och som har mindre adhesion
än materialbanan (4), och därefter förs överfö-
ringselementet (överföringsvals 21) mot banan (4)
och limämnesbanden (31, 34) överförs på banan (4).

